



## Listas de códigos ONIX Libros versión 55

Esta es la lista consolidada de adiciones y actualizaciones aprobadas para la edición 55 de las listas de códigos del ONIX para Libros, publicada a principios de octubre de 2021. Se distribuyó un borrador para que lo comentaran los grupos nacionales de ONIX. Se han incorporado pequeñas modificaciones para resolver las cuestiones planteadas y los nuevos códigos han sido ratificados por el International Steering Committee de ONIX antes de su publicación. Un código propuesto no se ha incluido en la versión 55.

Está disponible un navegador interactivo de las Listas de códigos ONIX, en distintos idiomas, en <https://ns.editeur.org/onix>. La versión española de la última versión de estas listas, al igual que el presente documento, se pueden descargar de [www.dilve.es](http://www.dilve.es), en distintos formatos.

## Adiciones y cambios en la versión 55

En las tablas, las adiciones se marcan en rojo, los cambios y aclaraciones en azul y los textos y códigos sin cambios van en negro.

### Lista 27 – Sistema de clasificación de materia

| Cód.      | Descripción                 | Comentario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>B1</b> | Taxonomía educativa de BISG | Vocabulario controlado con fines educativos. Véase <a href="https://bisg.org/page/EducationalTaxonomy">https://bisg.org/page/EducationalTaxonomy</a>                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>C6</b> | CINE-F                      | Campos de educación y formación de la CINE de la UNESCO (2013), por ejemplo, <SubjectCode> 0222 es «Historia y arqueología». Sólo para uso en ONIX 3.0. Véase <a href="http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/iscde-fields-of-education-and-training-2013-sp.pdf">http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/iscde-fields-of-education-and-training-2013-sp.pdf</a> |

### Lista 28 – Público objetivo (audiencia)

Esta es la lista principal de códigos de público objetivo (audiencia) de ONIX, con algunos cambios de redacción, aclaraciones y adición de categorías más granulares para el material educativo basadas en la Clasificación Internacional Normalizada de los Niveles de Educación de la UNESCO.

| Cód.      | Descripción                                                                                | Comentario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>01</b> | General / Adultos                                                                          | Público adulto, no especializado. Considere la posibilidad de añadir un código de calificación ONIX para público adulto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>02</b> | Infantil / Juvenil                                                                         | Para un público joven, por lo general hasta los 12 años aproximadamente, y no con fines específicamente educativos. Debe incluirse un rango de audiencia en un elemento Audience Range                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>03</b> | Adolescentes                                                                               | Para un público adolescente o «adulto joven», normalmente desde los 12 años hasta el final de la adolescencia, no con fines específicamente educativos. Debe incluirse un rango de audiencia en un elemento Audience Range                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>04</b> | Educación preescolar, infantil, primaria, secundaria, bachillerato y formación profesional | Material con finalidad educativa en los niveles infantil, preescolar, primaria / elemental o secundaria / bachillerato y formación profesional. Tenga en cuenta que «secundaria» incluye tanto la educación secundaria de nivel 2 como la de nivel 3, según la definición de la CINE 2011 de la UNESCO (véase <a href="http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/iscde-2011-sp.pdf">http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/iscde-2011-sp.pdf</a> ). Debe incluirse un rango de audiencia en un elemento Audience Range |
| <b>05</b> | Enseñanza universitaria o superior (terciaria)                                             | Material con finalidad educativa en los niveles correspondientes a educación superior o universitaria (terciaria), equivalentes a los niveles CINE 5 a 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>08</b> | Formación de adultos                                                                       | Material específico para formación de adultos. Es de aplicación tanto para formación formal como informal: cursos académicos, profesionales, recreativos... Equivalente al nivel 4 de la CINE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|           |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11</b> | <b>Educación preescolar</b>          | Equivalente al nivel 0 de la CINE de la UNESCO - véase <a href="http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/isced-2011-sp.pdf">http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/isced-2011-sp.pdf</a> . Tenga en cuenta que los códigos 11-14 son subconjuntos más específicos del conjunto de niveles indicados como «educación primaria y secundaria», dentro del código 04. Sólo para uso en ONIX 3.0 |
| <b>12</b> | <b>Educación primaria</b>            | Equivalente al nivel CINE 1. Sólo para uso en ONIX 3.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>13</b> | <b>Educación secundaria inferior</b> | Equivalente al nivel CINE 2 (educación general y formación profesional). Sólo para uso en ONIX 3.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>14</b> | <b>Educación secundaria superior</b> | Equivalente al nivel CINE 3 (educación general y formación profesional). Sólo para uso en ONIX 3.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Obsérvese que el actual código 04 sigue cubriendo *todo el* material educativo escolar, pero los nuevos códigos 11-14 son más detallados. En las notas se incluyen las correspondencias con los niveles CINE de la UNESCO, lo que permite centrarse más en la audiencia definida por *el nivel de educación* y no por la institución en la que tiene lugar el estudio. En EE.UU., el material de grado medio y *Junior High* está en el nivel CINE 2, y el de *High School* en el nivel 3. En el Reino Unido, el GCSE y el A Level se sitúan en el nivel 3, pero se puede utilizar el esquema completo de la CINE, incluyendo la categoría y la subcategoría, para diferenciarlas (véase el nuevo código 30 de la Lista 29).

La actualización también suprime el término «adulto joven» («young adult» en inglés) del encabezamiento del código 03 porque parece que se *malinterpreta* con frecuencia fuera de los entornos anglosajones, aunque se mantiene en las notas. El *significado del código* no cambia. El uso del término en ONIX y en BISAC es totalmente coherente, y siempre se ha referido explícitamente a un público adolescente (aproximadamente entre 12 y 18 años). Sin embargo, en algunos otros contextos, «adulto joven» parece implicar un público significativamente mayor, por lo que se ha eliminado el término para reducir el riesgo de malas interpretaciones.

## Lista 29 – Tipo de código de público objetivo (audiencia)

| Cód.      | Descripción      | Comentario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>30</b> | <b>CINE 2011</b> | Clasificación Internacional Uniforme de los Niveles de Enseñanza (2011), por ejemplo, <AudienceCodeValue> 253 es «Educación secundaria baja vocacional; Conclusión de nivel; sin acceso directo a educación secundaria alta». Sólo para uso en ONIX 3.0. Véase <a href="http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/isced-2011-sp.pdf">http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/isced-2011-sp.pdf</a> |

Utilizando este nuevo código, <Audience> puede incluir códigos más detallados del esquema completo de la CINE (2011). Véase también el conjunto de correspondencias de los sistemas educativos nacionales en <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/uis-isced-interior-es-web-final.pdf>.

## Lista 32 – Identificador de la clasificación de complejidad

| Cód.      | Descripción | Comentario                                                                                         |
|-----------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11</b> | <b>LIX</b>  | Índice de legibilidad sueco «läsbarhetsindex» utilizado en Escandinavia. Sólo para uso en ONIX 3.0 |

## Lista 73 – Función de sitio web

| Cód.      | Descripción                                                                   | Comentario                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>49</b> | Sitio web del producto para la declaración de responsabilidad medioambiental  | URL de una página web que describe la política medioambiental y de sostenibilidad, o el estado del nivel de neutralidad de emisiones de carbono, aplicables al producto descrito. Sólo para uso en ONIX 3.0                         |
| <b>50</b> | Sitio web de la entidad para la declaración de responsabilidad medioambiental | URL de una página web que describe la política medioambiental y de sostenibilidad, el estado del nivel de neutralidad de emisiones de carbono, etc., aplicables a la entidad (editorial, distribuidor...) Sólo para uso en ONIX 3.0 |

## Lista 74 – Idioma

| Cód.       | Descripción                         | Comentario            |
|------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <i>abk</i> | Abkhaz                              |                       |
| <i>ady</i> | Adigué                              | Circasiano occidental |
| <i>gsw</i> | Alemán Suizo, alemánico, alsaciano  |                       |
| <i>hat</i> | Haitiano, criollo (creole) haitiano |                       |
| <i>kbd</i> | Cabardiano                          | Circasiano oriental   |
| <i>kua</i> | Kuanyama                            |                       |
| <i>lim</i> | Limburgiano, limburgués, limbúrgico |                       |
| <i>nav</i> | Navajo                              |                       |
| <i>xal</i> | Kalmyk                              |                       |

## Lista 79 – Tipo de característica de formato del producto

| Cód.      | Descripción        | Comentario                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>38</b> | Tintas «verdes»    | Tintas y barnices de base vegetal, o de otro tipo, respetuosos con el medio ambiente. <ProductFormFeatureDescription> puede incluir un texto libre con una explicación más detallada. Sólo para uso en ONIX 3.0                                    |
| <b>39</b> | Adhesivos «verdes» | La encuadernación del producto utiliza adhesivos y otros materiales de encuadernación respetuosos con el medio ambiente. <ProductFormFeatureDescription> puede incluir un texto libre con una explicación más detallada. Sólo para uso en ONIX 3.0 |

## Lista 139 – Identificador ONIX de punto de venta a usuarios finales

| Cód.       | Descripción      | Comentario                |
|------------|------------------|---------------------------|
| <b>ILT</b> | Inläsningstjänst | Sólo para uso en ONIX 3.0 |
| <b>LEG</b> | Legible.com      | Sólo para uso en ONIX 3.0 |
| <b>ODL</b> | Odilo.us         | Sólo para uso en ONIX 3.0 |

## Lista 175 – Detalle del formato del producto

| Cód.        | Descripción                                                 | Comentario                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>B420</b> | Acabado delicado de la cubierta o de la funda/sobrecubierta | El acabado de la cubierta o de la funda puede requerir una manipulación o un embalaje especial durante la distribución y la entrega, por ejemplo, debido a un barniz brillante que puede retener marcas de huellas dactilares o a un laminado mate susceptible de sufrir rozaduras |

## Lista 230 – Tipo de restricción de precio

| Cód.      | Descripción  | Comentario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>01</b> | Vista previa | Vista previa antes de la compra. Permite a un comprador final, a un titular de una cuenta o a un patrocinador, ver o escuchar una parte del libro antes de comprarlo. También se aplica a los prestatarios que hacen uso de los modelos de «adquisición bajo demanda» en las bibliotecas, y a los modelos de «suscripción» en los que la compra se realiza en nombre del lector. Generalmente se utiliza para especificar diferentes porcentajes de vista previa permitida para los distintos tipos de clientes |

Esta adición está en consonancia con el código similar de la Lista 145, aunque en este caso se utilizaría para especificar diferentes porcentajes de vista previa del producto basados en diferentes precios dirigidos a diferentes tipos de clientes o modelos de negocio, en lugar de aplicarse «globalmente» al producto como sería el caso de la Lista 145.

## Lista 252 – Código de detalle de archivo de recurso

| Cód.        | Descripción             | Comentario                        |
|-------------|-------------------------|-----------------------------------|
| <b>B006</b> | Preseparado - 4 canales | Por ejemplo, CMYK preseleccionado |

Graham Bell / Chris Saynor

EDItEUR

28 de octubre de 2021

Traducción y adaptación española:

DILVE ([www.dilve.es](http://www.dilve.es))

Diciembre de 2021